

**GEMEINDE TRUDEN  
IM NATURPARK**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI TRODNA  
NEL PARCO NATURALE**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE****SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
31.08.2026****UHR - ORE  
17:00**

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind: | Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.<br>Sono presenti: |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze: |                            | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Epp Michael                                    | Bürgermeister/Sindaco      |                              |                                  |
| Busin Martin                                   | Gemeindereferent/Assessore |                              |                                  |
| Dalvai Ulrike                                  | Gemeindereferent/Assessore |                              |                                  |
| Gabrielli Franz                                | Gemeindereferent/Assessore |                              |                                  |
| Montagna Daniela                               | Gemeindereferent/Assessore |                              |                                  |

Mit der Teilnahme des Gemeindesekretärs, Herrn      Partecipa il Segretario comunale, Signor

**Dr. Stefan Pircher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

**Epp Michael**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BEHANDELT  
FOLGENDENLA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL  
SEGUENTE**GEGENSTAND:****OGGETTO:**

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kenntnisnahme des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 23.07.2026 - Zweiter Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027. | Presa atto del contratto collettivo intercomunale del 23.07.2026 - Secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercomunale per il triennio 2025 - 2027. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Kenntnisnahme des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 23.07.2026 - Zweiter Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027.**

Vorausgeschickt, dass am 23.07.2026 der bereichsübergreifende Kollektivvertrag - Zweiter Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 aufgrund des Beschlusses der Landesregierung vom 19. Juni 2026, Nr. 499, unterzeichnet wurde;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben Nr. 5/2026 des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft vom 26.08.2026 mit welchem der genannte bereichsübergreifende Kollektivvertrag übermittelt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 176 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, laut welchem die Gemeinde die Verträge mittels Beschluss des Gemeindeausschusses zur Kenntnis nehmen muss und dass diese innerhalb von 60 Tagen ab Datum der Unterschrift anzuwenden sind;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in das Programm für die öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem Hashwert: Ctz0I27oeVyeXlhptAVmOcFnsgh+LPqDk/7A+6IzVwY=;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem Hashwert:

**Presa atto del contratto collettivo intercompartimentale del 23.07.2026 - Secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027.**

Premesso che il 23.07.2026 è stato sottoscritto un contratto collettivo intercompartimentale - Secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027, in base alla deliberazione della Giunta provinciale del 19 giugno 2026, n. 499;

Vista la circolare n. 5/2026 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del 26.08.2026, con la quale è stato trasmesso il su menzionato contratto collettivo intercompartimentale;

Visto l'art. 176 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in base al quale il Comune deve prendere atto dei contratti con delibera della Giunta comunale nonché attuare gli stessi entro 60 giorni dalla data di sottoscrizione del contratto;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03.05.2018, n. 2, nella vigente versione;

Visto lo statuto vigente di questo Comune;

Visto il documento unico di programmazione per gli anni 2026 - 2028;

Visto il vigente bilancio di previsione e pluriennale di questo Comune;

Visto il programma per i lavori pubblici per gli anni 2026 - 2028;

Visto il piano operativo;

Visto il parere tecnico positivo con il valore hash: Ctz0I27oeVyeXlhptAVmOcFnsgh+LPqDk/7A+6IzVwY=;

Visto il parere contabile positivo con il valore hash: s2YaOtS6RPSB9fQ3VQOiHpaoJXKLx-

s2YaOtS6RPSB9fQ3VQOiHpaoJXKLxTuxJh-KyoSC4CrE=;

fasst der Gemeindevausschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

**B E S C H L U S S,**  
**aus den in den Prämissen angeführten Gründen,**

1. den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag - Zweiter Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 vom 23.07.2026 zur Kenntnis zu nehmen und vollinhaltlich zu übernehmen.

2. Festzuhalten, dass derselbe wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

3. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

TuxJhKyoSC4CrE=;

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

**D E L I B E R A,**  
**per i motivi indicati nelle premesse,**

1. di prendere atto nonché di adottare interamente il contratto collettivo intercompartimentale - Secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027 del 23.07.2026.

2. Di dare atto che lo stesso forma parte essenziale ed integrante della presente delibera.

3. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.



Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
Epp Michael

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale  
Dr. Stefan Pircher

---

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)